津津有味譚

最廉價的家常補品

香櫞

陳存仁

遷延過久，轉成慢性氣管炎所致，雖無生命之危但時時發作，不易澈底痊愈，而且常常有咳嗽，令人疑心有癆病，不免到處受人討厭。患這種疴候的人、應當着意醫療，要經相當時間，才能痊愈，在初起時，若每日用香櫞半隻，蔴黃五分，桔梗二錢煲湯，連服幾天，能化痰如水，減少咳嗽，但初起並不能根治，因香櫞是治療老咳嗽，幫助消化痰涎的佳品。使氣管即痰消除，對咳嗽可以大減。

至於根治藥劑尙需就醫治療，平時要注意氣候的涼暖，切不可受凉，也不可受悶熱。及避免煙氣的侵襲 譬如一室之內，多人談話而香烟燃得太多時，應立即打開窗戶，排除香烟的氣息。病者也不能吸香煙，否則不易治愈。因患此種咳嗽後，逢冷必咳，逢悶亦咳，逢烟更咳，幾乎天天在咳嗽。

人不能離羣獨居 常與人相處。別人逢到咳嗽，難怪他人疑肺癆要望望然而去之，或是急速廻避，以免傳染。可是世人都怕肺癆、誰肯與咳嗽患者相處一室呢？所以本症患者要下決心醫治痊愈，否則不是肺癆病者，却到處令人疑病，豈不悲哉！

香櫞治胃病：

胃病初起，常有噯氣吞酸，日久成爲病痛或幽門筋攣 或因胃壁發生潰瘍，時痛時止，遇憂鬱憤怒，肝氣阻塞，痛即復發。

「九七三」

談中國書法繪畫

佘陽

中國文字的書體，由甲骨文演變爲秦以前之大篆，至秦相李斯改變爲小篆，到漢代而演化成結構和筆法多變化的篆隸和隸書，再於南北朝由隸書孕胎爲楷書。魏晉時立碑碣之道甚盛，很多隸書所作，都依賴碑碣傳留後世。

小篆之形成，亦非一時一地一人之功 秦始皇以政府之力量，由丞相李斯主其事，不能稱爲李斯獨創小篆，書史家輕證據而會傳說，羣相指小篆爲李斯所書，實在値得懷疑。

▲秦代名刻石與隸書體

秦篆有嶧山刻〇、秦山刻〇、芝罘刻石，東觀刻石，碣石，刻石及會稽刻石等。即著名之嶧山刻石（嶧山碑）魏時已毀失，原跡不可攷，現傳之拓本，乃南唐徐鉉所臨寫 由其高足宋朝鄭文寶摹刻於長安者。杜甫詩有「嶧山之碑野火焚，棗木傳刻肥失眞」句，意即徐鉉所臨筆劃，較原碑爲肥。

徐鉉爲南唐散騎侍常，一生酷秦碑，遍模秦代名碑巨碣數十年 碣石刻石亦是其當時奉勅所寫的拓本，即使是出自其所臨摹的，筆意與原碑稍有出入的，未必就是缺点。

身劍一合

「二」

六月廿四日，快報刊着一張爵士音樂喇叭手岩士唐（我們在上海時，譯作阿姆斯屈朗）的照片，照片的說明 莫笑冇才，依然夠氣 七十一歲喇叭手。「說到岩士唐七十一歲生日，剛從醫院裏治療了出來，醫生首次准許他玩喇叭，這是心愛的樂器 但是爲了他的健康之故，只准他玩半小時。

十餘天之後，消息傳來，這一個爵士音樂家已經溘然逝世。一個將死的人，還是念念不忘他的音樂 不忘於他生死與共的愛好，這才是眞眞的愛好，並不是拿它來混飯吃，把它當一種職業這麼簡單，也唯有眞 愛好，熱中，才可使它創造出一種光輝來，轉而成爲自己的事業：一樣是「業」，事業相距不可道里計。

往時閱武俠小說，說一個人劍術練到至高無上的境界時，變成劍仙，便產生「身劍合一」現象，這「身劍合一」對任何藝事都可以作爲形容，一個玩樂器的，可以使樂器變成自己的器官一部份，一個進於繪事的，使彩筆變成自己的一部份，一個神鎗手，他發槍時，子彈就隨着他的意興而至：

於是音樂 我是澈頭澈尾接受西方的，我國的音樂，早已被周公子所孔堵塞，「先王作崇德」，六藝中「樂」居次位，就在「禮」之後，以此來教育陶治百姓性情的，本末倒置。詩可以采，「詩經」全爲民間集體創作，是官方採取記錄下來，而樂却由官方制定，連鄭邑的百姓唱情歌，也被視作「淫聲」，談到那些定的音樂，既非發於肺腑，更遑論得自「天籟」，如何能情？

美國民族是一個誕生不久，較新的民族 可以把世界各地所長採納來作爲己用，不論是歐洲固有的文化 南美的土風，甚致是遠在原始的森林中鼓聲節奏，都可以取來發揚光大。所可我們這一代出世於上海「夷場」（租界舊時俗稱夷場），或多或少要受到泰西文化影響，其間尤以好萊塢電影與士音樂最爲普遍 爵士音樂原屬黑人音樂，其可貴處尤勝好萊塢電影。

一些長髮要方青年彈唱流行音樂，就勝過婆媽式的「時代曲」不知凡幾，其最動人處是「眞」，唯有眞，才有那股自然而然流露的「動」與「熱」。

中國洪門民治黨駐加總支部通告

一九吉四年洪字第叁號

爲通告事：照得公元一九一一年（即前清宣統三年辛亥）三月廿九日，我洪門志士，在廣州起義，發動革命，推翻滿清專制政權，致有黃花崗七十貳烈士殉難之壯舉，自經此役後，不特令滿虜喪胆，同時喚起國人光復漢室之雄心，迺有辛亥十月十日武昌舉義，卒打倒滿虜帝制政權，革命成功，同組五族共和，建立民主政體，故世界各地洪門機構，公議定此日 黃花崗革命紀念日，永遠紀念洪門先烈，殺身成仁，捨生取義的豐功偉蹟，以誌不忘，本總支部遵章特行通告全加洪門黨社機構，於是日懸旗慶祝，開會紀念，以示追思先烈，光揚漢族精神，切切此佈。 右通告

本黨駐加拿大各支分部暨達權總社及支社知照

中國洪門民治黨駐加總支部主委簡建平 秘書陳文彬

公元一九吉四年叁月廿貳日

什貨店宜經驗女工人

散工或長工，如意者上午九時至下午六時請到4889 MacKenzie St.，接洽。

宜經驗管電車衣機

本埠工廠，須識些少英語。電話733-9422洽商。

什貨店業主自賣

位於日益繁盛的Surrey區，在計劃建築高度栢文樓附近，地段與樓宇約值五萬元，每年生意約八萬五千元，住宿相聯，業主因康健問題退休，還高價者得，電話584-0352洽商。

有房出租

適合單身仕女，晚間請電話八七貳、八〇七〇

土庫有房出租

適合單身男子或學生，有傢俬包電火煖氣，下午六時後電話七叁壹、六七壹八

殯館架生用具出賣

因停止營業，將下列用具出賣，中國袁鑊，三格水槽，沙罉椅，各種鐵用具，以上均屬不生銹鋼質，滞打與座椅，磨肉機，炸爐 煤氣與電力炸鑊，渦夫爐，八尺電力焗管 煲咖啡機。電話253-8025, 298-0353, 1830 Powell, St. 接洽。

菜園宜男女做長工

晚間六時後電話五七六、六四〇四接洽

CON AGENCIES

103 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

請購簡氏事務所出版：

「加拿大」簡建平 林介山 譯著 一八六七年 一九六七年（中文版） 每册特價叁元

「歸化加拿大公民須知」簡建平譯著 一九七四出版（中英對照）： 每册弍元五毛

僑胞入籍，一看明白，內容豐富 家藏珍本，初版無多，請即訂購。

代柬

本公所訂於三月卅一日（即星期日）午后二時舉行成立第十弍週年紀念典禮虔治潔茗同日午后五時半假座鑽石大酒家舉行春節聯歡讌會 統請

各埠至孝篤親公所代表暨伯叔兄弟嬸姆姊妹屆時賁臨歡叙指導曷勝榮幸

加拿大雲高華 至孝篤親公所同人敬約

附註：（報名處）聯興公司，廣同實號，陳明康大旅館，奇化花舖，胡卓安房，涇聚房，綽然房，本公所禮堂。

你願意購買
本行的利息增長
儲蓄券嗎？

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
Bay and Richmond, Toronto, Ont.
RAYMOND L. CARTER
B0007103
COMMERCE GROWTH SAVINGS CERTIFICATE
28 August 19

不論自己儲蓄或是送給親友作禮物，都最實惠。

以十元爲單位，購買多少並無限制。

加拿大帝國商業銀行

CANADIAN IMPERIAL
BANK OF COMMERCE

生意連實業出讓

街角什貨舖，位興旺商業區，生意好，另每月收租一百四十五元，并有三睡房可供前舖後居，因東主退休 故特別廉價出讓，有意者請電 298-0779

地址：5931 E. Hastings St., Lapointe & Assoc. Rlty. Ltd., Carl Ogawa 681-0101 929-1820

傢俬出賣

因遷居，梳化椅，雪櫃，餐枱，衣車急賣，有意者，於星期一至星期五上午八時半至十時，電話六八四、叁六九四

鋼琴教師

英國倫敦大學皇家音樂學院畢業鋼琴教師A.R.C.M. L.R.A.M. 銜頭，親自教授高低級學生。請電876-2335報名

三聯房年半新屋自賣

大廳、廚，浴室兩副，全部硬木地台，如意者電弍五四、四〇九〇接洽。

宜炒鑊炸鑊打什各壹名

有意者下午五時後。電話九四貳、六六四四

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE

2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

三月廿六至廿九日 星期二至星期五

晚七時半隆重放映

彩色寬銀幕文藝鉅片 瓊瑤原著

心有千千結

甄珍 秦祥林 葛香亭 領銜主演

同場放映 彩色寬銀幕動作皇牌鉅片

「仇」 楊羣 嘉凌 領銜主演

華僑會：本區便利觀衆購票特片預售 大華肉食公司代售戲票

金華大市場

Golden Mandarin Market Ltd.

190 Keefer St., & 611 Main St.,

Vancouver 4, B. C. Tel. 687-9841

金華大市場爲溫哥華規模最完善之唐山什貨市場，貨色包羅萬有百貨俱全，常俱罐頭雜貨鮮蠔魚蝦蟹，鮮肉鷄鴨，蔬菜生菓，美味燒臘及熟食外賣。營業時間：星期一至星期日。上午九時至下午六時。星期五由上午九時至下午九時。本市場以服務僑胞爲宗旨，貨眞價實，童叟無欺，請各界人仕光臨惠顧指導

榮所男服店

Windsor Tailors & Men's Wear

32 E. Hastings St.,

Vancouver 4, B C.

Phone: 681-8425

第壹流現代化男服總滙

三十週年紀念

驚人大減價！

由三月壹日起至卅日止

最靚舊款西裝半價
頂靚新款西裝 每套照原價減廿元
各款大褸及乾濕褸 每件照原價減十元
舊款中褸仔半價
新款中褸仔 每件減十五元
名廠西褲 每條減五元
上等正皮鞋 每對減五元
各款正羊毛結衫 每件減五元
各種恤衫 買一送一
其他各款衣裳 一律大減價

林氏無綫電行

LAM'S ELECTRONICS

Tel. 327-4059

早上九時至晚上九時

精工修理
彩色 黑白 電視机
立體聲 原子粒 收音机
政府文憑 名廠訓練
經驗豐富 保君滿意

雜貨舖急讓

位於旺地，架生齊備，東主無暇兼顧，出讓，如有意者請由上午十時半至下午七時電話七叁八、五三一六

點城華人宣道會
唐人街佈道所

9120-146 Street Edmonton

主日崇拜：上午十一時

假借 Edmonton Gospel Temple

九十五街一〇三三〇號

時間：每星期日下午弍時半

清理服務及車去廢物

及掘土車，泥尾 大小工程，一律歡迎，取價相宜。請電話中咪437-6271

地址4667 Main St.,